

«РАССМОТРЕНО»

Заседание МС
Протокол № ____ от
« ____ » _____
2021 г.

«СОГЛАСОВАНО»

Заместитель директора
школы
по УР Дальнезагорской
средней школы
_____/Каминская
Е.В./
« ____ » _____ 2021
г.

«УТВЕРЖДАЮ»

Директор Дальнезагорской
средней школы
_____/Берденникова
И.А./
« ____ » _____ 2021
г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
элективного курса по английскому языку
«Занимательный английский»
уровень: начальное общее образование
4 класс

Программу составил:
учитель английского языка
Дальнезагорской средней школы
Мартынова А.И.

Рабочая программа по предмету «Английский язык» составлена на основе требований к результатам освоения основной образовательной программы начального общего образования Дальнезакавказской средней школы.

Общее число учебных часов за 1 год обучения составляет 17 часов.

Рабочая программа по предмету «Английский язык» составлена на основе требований к результатам освоения основной образовательной программы начального общего образования Дальнезакавказской средней школы.

Общее число учебных часов за 1 год обучения составляет 17 часов.

Планируемые результаты

Личностные результаты

- Формирование мотивации изучения иностранных языков и стремление к совершенствованию в образовательной области «Английский язык»;
- Осознание возможностей самореализации средствами иностранного языка;
- Стремление к совершенствованию собственной речевой культуры;
- Формирование коммуникативной компетенции и межкультурной и межэтнической коммуникации;
- Развитие таких качеств как воля, целеустремленность, креативность,
- Инициативность, эмпатия, трудолюбие, дисциплинированность.
- Стремление к лучшему осознанию языка своего народа и готовность содействовать ознакомлению с ним представителей других стран

Метапредметные результаты

Регулятивные УУД:

- самостоятельно *формулировать* тему и цели занятия;
- *составлять план* решения учебной проблемы совместно с учителем;
- *работать* по плану, сверяя свои действия с целью, *корректировать* свою деятельность;
- в диалоге с учителем вырабатывать критерии оценки и *определять* степень успешности своей работы и работы других в соответствии с этими критериями.

Познавательные УУД:

- *перерабатывать* и *преобразовывать* информацию из одной формы в другую (составлять план, таблицу, схему);
- *пользоваться* словарями, справочниками;
- *осуществлять* анализ и синтез;
- *устанавливать* причинно-следственные связи;
- *строить* рассуждения;

Коммуникативные УУД:

- *адекватно использовать* речевые средства для решения различных коммуникативных задач; владеть монологической и диалогической формами речи.
- *высказывать* и *обосновывать* свою точку зрения;
- *слушать* и *слышать* других, пытаться принимать иную точку зрения, быть готовым корректировать свою точку зрения;
- *договариваться* и приходить к общему решению в совместной деятельности;
- *задавать вопросы*.

Предметные результаты

Ученик научится:

- сформируется элементарная иноязычная коммуникативная компетенция, т. е. способность и готовность общаться с носителями изучаемого иностранного языка в устной (говорение и аудирование) и письменной (чтение и письмо) формах общения с учетом речевых возможностей и потребностей младшего школьника; расширится лингвистический кругозор; будет получено общее представление о строе изучаемого языка и его некоторых отличиях от родного языка;

- будут заложены основы коммуникативной культуры, т. е. способность ставить и решать посильные коммуникативные задачи, адекватно использовать имеющиеся речевые и неречевые средства общения, соблюдать речевой этикет, быть вежливыми и доброжелательными речевыми партнерами;

Ученик получит возможность научиться:

- сформировать способность в элементарной форме представлять на иностранном языке родную культуру в письменной и устной формах общения с зарубежными сверстниками в рамках изученной тематики.

Содержание программы

Общая теория перевода. Понятие и виды переводов. Знаменитые переводчики. Цели и приемы перевода. Смешные ляпы переводчиков. Кодекс переводчика. Компетенции переводчика. Составление сборника советов для будущих переводчиков.

Работа со связным текстом. Технология перевода связного текста с английского на русский и с русского на английский. Повторение тематической лексики и необходимой грамматики. Знакомство с литературными произведениями англоговорящих стран. Знакомство с некоторыми культурными реалиями Англии. Краткий обзор необходимых лингвистических понятий (омофоны, речевые клише, фразовые глаголы, пословицы и поговорки, идиомы, ложные друзья переводчика и др.). Создание тренировочных заданий по изученным лингвистическим понятиям.

Работа с устным текстом. Основные технологии и приемы последовательного и синхронного перевода. Правила перевода видеосюжетов. Принципы трансформации и компенсации. Конкурс переводчиков.

Для достижения планируемых результатов выбраны разнообразные **формы организации образовательного процесса:** индивидуальная, парная, групповая.

Итоговая форма отчетности – Работа с текстом.

Тематическое планирование курса

№	Тема	КОЛ-ВО ЧАСОВ
1	Общая теория перевода	5
2	Работа со связным текстом	8
3	Работа с устным текстом	4